



Edito

Comme à l'accoutumée, la 19^{ème} édition du festival Kinopolska invite le public toulousain à découvrir le cinéma polonais, audacieux, passionné et plus que jamais ouvert sur le monde ; les films captés par la caméra des cinéastes, profondément ancrés dans le contexte culturel polonais, voyagent à travers différentes langues, contrées, époques et sensibilités. Les neuf longs métrages que nous avons sélectionnés montrent une nouvelle vision des figures universelles des arts, telles que Chopin et Liszt dans *Chopin*, *Chopin*, ou Thomas Mann dans *Fatherland*, des faits de société dans *La reine du poisson fumé*, et des dilemmes moraux qui taraudent la jeunesse dans *The Good Boy*, *Les enfants de chœur* et *Il n'y a pas de fantômes dans l'appartement rue Dobra*. Nous avons également souhaité inclure dans le programme des films d'Andrzej Wajda pour rendre hommage à ce grand cinéaste qui aurait fêté cette année son 100^{ème} anniversaire. N'oublions pas Minikino, matinée dédiée aux enfants avec des films d'animation et de fiction suivis d'ateliers créatifs.

Kinga Jouvaviel

Mardi 3 novembre 2026

• American Cosmograph

Inauguration du festival

20h30 *Chopin, Chopin* Michał Kwieciński

Mercredi 4 novembre 2026

• Cinémathèque – Journée Andrzej Wajda

18h00 *Popiół i diament / Cendres et diament* Andrzej Wajda

20h30 *Ziemia obiecana / La Terre de la grande promesse* Andrzej Wajda

Jeudi 5 novembre 2026

• Cinéma ABC

14h30 *Nie ma duchów w mieszkaniu na Dobrej / Pas de fantômes dans l'appartement rue Dobra* Emi Buchwald

séance scolaire suivie d'une discussion animée par Anna Masson, professeure au lycée Saint Sernin.

18h00 *Bałtyk / La Reine du poisson fumé* Iga Lis

20h00 *Ministranci / Les enfants de chœur* Piotr Domalewski

Vendredi 6 novembre 2026 · Cinéma ABC

18h00 *Dobry chłopiec / The Good Boy* Jan Komasa

20h15 *Ojczyzna / Fatherland* Paweł Pawlikowski

22h00 **Pot de clôture**

Samedi 7 novembre 2026

• Cinéma Utopia Borderouge

MINIKINO pour enfants

9h30 / dessins animés

10h00 / ateliers créatifs et collation

11h00 *Kajtek czarodziej / Kajtek le magicien* Magdalena Łazarkiewicz

Les films sont présentés en version originale
sous-titrée en français





20h30 · Chopin, Chopin / Chopin, une sonate à Paris

Réalisation : Michał Kwietniński / Pologne / 2025 / fiction / couleur / 135 min / Scénario : Bartosz Janiszewski / Avec : Eryk Kulm, Joséphine de La Baume, Karolina Gruszka et Lambert Wilson

Cette superproduction polonaise accomplit l'exploit d'éviter le piège du biopic académique et fait de la musique la seule force motrice des événements du film. Chopin y est dépeint dans sa fièvre, dans ses obsessions et dans sa souffrance créatrice.

À travers le tandem captivant « Chopin – Liszt », on découvre la dissemblance entre la virtuosité solaire du Hongrois et le génie mélancolique du Polonais.

Côté sentimental, l'image des rapports complexes de Chopin avec les femmes, en particulier sa liaison orageuse avec George Sand, ne sombre jamais dans la mièvrerie sentimentale.

Enfin, le drame de la maladie, la dégradation physique d'un artiste au sommet de son art, créent un contraste bouleversant entre l'immortalité de son œuvre et la finitude d'un homme fauché par la mort à 39 ans.

Mercredi 04/11

Cinémaèque · Journée Andrzej Wajda

Journée dédiée à Andrzej Wajda à l'occasion du 100^{ème} anniversaire du cinéaste, disparu en 2016.



18h00 · Popiół i diament / Cendres et Diamant

Réalisation : Andrzej Wajda / 1958 / drame / noir et blanc / 103 min / Scénario : Andrzej Wajda, d'après le roman éponyme de Jerzy Andrzejewski / Avec : Zbigniew Cybulski, Ewa Krzyżewska, Bogumił Kobiela et Halina Kwiatkowska

Malgré les polémiques autour de la portée prétendument dirigée contre les autorités communistes, et grâce à l'intervention de Jerzy Andrzejewski dont s'est inspiré le réalisateur, le film sort quand même dans les cinémas polonais en 1958. Bien qu'il ne soit pas sélectionné pour représenter la Pologne au festival de Cannes, il reçoit le prix FIPRESCI à la Mostra de Venise.

Andrzej Wajda y reprend le thème du déchirement de la Pologne au lendemain de la Seconde Guerre mondiale.

Le personnage principal, ancien soldat de l'Armée de l'Intérieur (AK) et militant anticomuniste, Maciek Chelmicki, reçoit l'ordre de liquider Szczuka, secrétaire du Parti ouvrier polonais. Avec le temps, Maciek doute de plus en plus du bien-fondé de son acte...

N.B. Le titre est extrait du poème éponyme de C.K. Norwid évoquant le diamant étoilé qui scintille parmi les cendres de la guerre.



20h30 · Ziemia obiecana / La Terre de la grande promesse

Réalisation : Andrzej Wajda / 1975 / drame historique / couleur / 138 min / Scénario : Andrzej Wajda, d'après le roman de Władysław Reymont / Musique : Wojciech Kilar / Avec : Daniel Olbrychski, Andrzej Seweryn, Wojciech Pszoniak

L'action se déroule à Łódź, ville industrielle alors occupée par la Russie, à la charnière des XIX^e et XX^e siècles. Trois complices — Karol Borowiecki, propriétaire terrien polonais, Maks Baum, industriel allemand, et Moryc Welt, marchand juif — cherchent des fonds pour construire leur propre usine de textile.

Wajda s'est éloigné de l'original littéraire : tout en conservant le portrait démoniaque de Łódź, il en a atténué la portée antisémite. Plus tard, les commentateurs ont admis que le film n'était pas une critique d'une nationalité, mais une condamnation du pouvoir destructeur de l'argent, et lui ont conféré une place parmi les grands chefs-d'œuvre du cinéma.

Jeudi 05/11

Cinéma ABC



14h30 · Nie ma duchów w mieszkaniu na Dobrej / Pas de fantômes dans l'appartement rue Dobra

Séance scolaire, suivie d'une discussion animée par Anna Masson, professeure au lycée Saint-Sernin.

Réalisation : Emi Buchwald / 2025 / drame psychologique / couleur / 86 min / Scénario : Emi Buchwald, Karol Marczak / Avec : Bartłomiej Deklewa, Izabella Dudziak, Karolina Rzepa, Piotr Napierała, Tymoteusz Rożynek

Un drame psychologique qui raconte l'histoire de quatre frères et sœurs au seuil de l'âge adulte. Ils entrent dans un monde plein d'incertitudes et tentent de s'y retrouver. C'est aussi une histoire de liens familiaux, de premières déceptions, de crises et d'angoisses qui prennent des formes très réalistes. Le film combine subtilement le réalisme et la métaphore. Le spectateur quitte alors la salle de cinéma poursuivi par ces images expressives et se demande si les fantômes existent vraiment ou s'ils font partie de nos émotions.



18h00 · Bałtyk / La Reine du poisson fumé

Réalisation : Iga Lis / 2025 / documentaire / couleur / 65 min / Scénario : Iga Lis / Avec : Mieczysława Wróblewska

Dans une petite ville au bord de la Baltique, au milieu du vent, du sel et de l'odeur de la fumée, Miecia tient depuis des années un commerce de poissons fumés. Son magasin n'est pas seulement un support économique pour la communauté locale : il représente pour elle la concrétisation de sa vocation, le vrai sens de son existence.

L'endroit est devenu une légende locale et Miecia une figure emblématique du village — une reine au caractère aussi vif que la fumée de son four. Le film capte avec réalisme et sensibilité le quotidien d'une communauté, sur fond d'un folklore unique au goût du poisson frais : simple, fort et authentique. Le tout relevé d'une pincée d'humour, propre à l'héroïne.



20h00 · Ministranci / Les enfants de chœur

Réalisation : Piotr Domalewski / 2025 / comédie dramatique / couleur / 110 min / Scénario : Piotr Domalewski / Avec : Tobiasz Wajda, Bruno Blach-Baar, Mikołaj Juszczyk, Filip Juszczyk

Frustrés par l'indifférence des adultes et des institutions ecclésiastiques face à l'injustice sociale, quatre jeunes enfants de chœur décident de mettre en œuvre leur propre plan de renouveau moral. Animés par l'esprit de rébellion et par leur interprétation des Saintes Écritures, ils installent un micro dans le confessionnal pour mieux connaître leurs voisins, aider les nécessiteux et punir les pécheurs.

Leur mission se transforme vite en jeu dangereux : appliquant leur propre code d'honneur idéaliste, les garçons balancent entre le bien et le mal. Leur aspiration de justiciers semble sortie tout droit des comics — mais au lieu des capes des super-héros, ils portent des surplis liturgiques.

Vendredi 06/11

Cinéma ABC · Clôture du festival



18h00 · Dobry chłopiec / The Good Boy

Réalisation : Jan Komasa / 2025 / thriller psychologique / couleur / 110 min / Version anglaise sous-titrée / Scénario : Bartek Bartosik, Naqqash Khalid / Avec : Stephen Graham, Andrea Riseborough, Anson Boon, Kit Rakusen

Tommy, garçon de dix-neuf ans, mène une vie dangereuse marquée par l'alcool, la drogue et la violence qu'il documente et publie sur les réseaux sociaux. Après une soirée de fête au cours de laquelle il est séparé de ses copains, un homme inconnu le kidnappe. Il se réveille enfermé dans le sous-sol d'une maison isolée à la campagne anglaise, appartenant à un couple fortuné, Chris et Kathryn qui tentent de le « resocialiser » et d'en faire un « bon garçon ». Forcé d'apprendre de bonnes manières et d'adopter de nouvelles valeurs, le garçon ne pense qu'à s'enfuir.

C'est Jerzy Skolimowski qui a proposé à Jan Komasa le scénario de ce film en 2019. À l'origine, le scénario était écrit en polonais et l'action se déroulait à Varsovie, mais finalement, l'intrigue a été déplacée dans le Yorkshire anglophone pour toucher un public plus large.



20h15 · Ojczyzna / Fatherland

Séance en partenariat avec EUNIC dans le cadre des « Soirées des cinémas européens ».

Réalisation : Paweł Pawlikowski / 2026 / drame historique / noir et blanc / 82 min / Scénario : Paweł Pawlikowski, Hendrik Handloegten / Avec : Sandra Hüller, Hanns Zischler, August Diehl, Anna Madeley

Un film sur l'Europe qui tente de reconstruire son identité après la guerre : il parle des hommes qui reviennent sur les lieux de leur passé et n'y découvrent que les cicatrices de l'histoire. L'un d'eux est Thomas Mann, lauréat du prix Nobel — perçu par le monde comme un homme d'une grande autorité morale, mais père incapable d'une véritable tendresse.

Père et fille entreprennent un voyage à travers l'Allemagne en ruines, de Francfort sous contrôle américain à Weimar sous influence soviétique. Ce paysage historique devient un espace de tourments intérieurs et de tensions. Après *Cold War* et *Ida*, Pawlikowski conclut son triptyque sur la réalité d'après-guerre.

Minikino · Séance jeune public

Les films sélectionnés par l'équipe de l'école Polinka sont présentés en version originale sous-titrée en français.

Billets : 5€ et 2€ pour les enfants de l'école Polinka.

9h30

Trois classiques de l'animation polonaise · Studio de Bielsko-Biala · dès 3 ans



« Zryw » na sptyw / « Zryw » part en descente de rivière

Série **Professeur Filutek** / Wladyslaw Nehrebecki / 1956 / 9 min / sans dialogues

Le professeur Filutek prépare une descente de rivière à bord de son kayak « Zryw », mais rien ne se passe comme prévu... Le personnage, connu pour son étourderie, a été créé par Zbigniew Lengren, l'un des dessinateurs polonais les plus populaires.



Plastusiowy pamiętnik / Le journal de Plastuś

Série **Plastuś** / Leszek Lorek / 1962 / 7 min / Musique : Józef Świder / VO polonaise, sous-titres

Plastuś est un petit bonhomme en pâte à modeler qui habite dans la trousse de Tosia, une petite écolière. Il consigne dans son journal les aventures vécues sur le banc d'école. C'est l'adaptation d'un grand classique éponyme de la littérature enfantine polonaise, signé Maria Kownacka.



Bajka / Conte

Ryszard Kuziemski / 1968 / 10 min / Musique : Waldemar Parzyński / sans dialogues

★ Premier Prix - Ale Kino! Złote koziółki - Poznań 1969

Une horloge immense domine la ville des petits nains ; elle règle la vie des habitants et le rythme de la nature. Un jour, l'horloge tombe en panne : le soleil ne se lève plus et le monde s'immobilise. Un petit bijou de l'animation polonaise.

10h00

Ateliers créatifs et collation pour les enfants



11h00 · Kajtek czarodziej / Kajtek le magicien

Réalisation : Magdalena Łazarkiewicz / 2023 / fiction / couleur / 105 min / Scénario : Magdalena Łazarkiewicz et Katarzyna Terechowicz / Avec : Eryk Biedunkiewicz, Maja Komorowska, Grzegorz Damięcki, Karolina Gruska

Inspiré du roman *Kajtuś Czarodziej* de Janusz Korczak, pédagogue et enseignant dont l'œuvre a élevé plusieurs générations d'enfants polonais. Selon sa philosophie, chaque enfant doit être aimé, respecté, et avoir le droit de rêver — même de pouvoirs magiques.

Un jour, Kajtek, gamement indocile et rêveur, découvre qu'il possède le don surnaturel de la magie. Ce talent, combiné à son caractère indiscipliné, lui cause beaucoup de problèmes...

N.B. Les critiques le comparent souvent à la saga Harry Potter, en soulignant sa portée plus pédagogique.

Cinéma ABC

13, rue Saint-Bernard
31000 Toulouse
05 61 21 20 46



Commission du cinéma : Kinga Jucaviel, Konrad Świderski

Minikino : Beata Kowalska, Aleksandra Brzozowska, Marta Julia

Commission de la communication : Malwina Zaremba, Hanna Traczyk, Clara Vieville, Sidney Orsolle

Avec l'aide de : Karolina Kunicka-Guerin, Dorota Bakota, Natalia Stańczak, Magda Benítez, Łukasz Brzozowski

apolina.toulouse@gmail.com · www.association-apolina.fr · Facebook : Association Apolina

Cinéma American Cosmograph

24, rue Montardy
31000 Toulouse
05 61 21 22 11

Cinémathèque de Toulouse

69, rue du Taur
31000 Toulouse
05 62 30 30 10

Cinéma Utopia Borderouge

59, av. M. Bourguès-
Maunoury
31200 Toulouse
05 61 50 50 43